



Il numero e la tessera di Social Security

Indice

Come si ottengono il numero SSN e la tessera?	1
Quanto costa?	2
Sono disponibili diverse tipologie di tessere?	2
Come si ottiene il numero SSN per i figli?	3
Cosa succede in caso di cambiamento del nome?	3
Come viene verificata l'accuratezza della documentazione del richiedente?	4
Cosa succede in caso di cambiamento dello status di immigrazione o cittadinanza?	4
Cosa succede se la tessera viene persa o rubata?	4
Come è possibile proteggere il numero di SSN?	5
I nostri contatti	5

Il numero di Social Security (SSN, acronimo in lingua inglese) è obbligatorio per svolgere un'attività lavorativa. Il numero SSN viene utilizzato per registrar il reddito di una persona e per determinare l'idoneità a ricevere le prestazioni di Social Security e specifici servizi governativi. Diversi istituti finanziari, tra cui le banche e gli istituti di credito, possono a loro volta richiedere tale numero per l'apertura di un conto corrente.

Un cittadino straniero che vive negli Stati Uniti potrà a sua volta avere bisogno di un numero SSN. Per maggiori informazioni, consultare *Numeri di Social Security per cittadini stranieri* (Pubblicazione n, IT-05-10096). Chi si trova

temporaneamente negli Stati Uniti per lavoro, consultare *Foreign Workers and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10107) (Numeri di Social Security per lavoratori stranieri, Pubblicazione n, 05-10107).

Come si ottengono il numero SSN e la tessera?

Per richiedere il numero SSN e la tessera, consultare la pagina Social Security Number and Card (Numero e tessera di Social Security) sul www.ssa.gov/ssnumber (disponibile solo in lingua inglese). Su questa pagina, è disponibile una serie di domande per determinare la possibilità di:

- Completare la procedura di richiesta online.
- Iniziare la procedura di richiesta online, quindi presentare gli eventuali documenti richiesti presso l'ufficio locale per completare la richiesta, generalmente in tempi più brevi.
- Completare l'intera procedura di richiesta presso l'ufficio locale.

Se non è possibile completare la richiesta online, ci si deve recare presso un ufficio di **Social Security**, presentando i documenti originali o le copie autenticate dall'ente rilasciante per dimostrare l'identità, l'età e la cittadinanza/status di immigrazione. Non sono accettate fotocopie o copie autenticate da un notaio.

Per sapere quali documenti sono necessari, consultare la pagina www.ssa.gov/ssnumber/ss5doc.htm (disponibile solo in lingua inglese).

Una volta completata la richiesta (online o di persona), la tessera verrà rilasciata e inviata per posta all'indirizzo specificato nella richiesta e sarà ricevuta in genere entro 7-10 giorni lavorativi.

Tutte le persone che hanno compiuto 12 anni che richiedono un numero SSN sono tenute a presentarsi per un colloquio di persona anche se un genitore o un tutore firmerà la richiesta per conto del minore.

Quanto costa?

Il richiedente non dovrà sostenere alcun costo per il numero SSN e la tessera. Se qualcuno dovesse richiedere un pagamento per il rilascio del numero o della tessera, invitiamo a ricordare che questi servizi sono gratuiti. È possibile segnalare chiunque tenti di richiedere un pagamento contattando il nostro Office of the Inspector General (Ufficio dell'Ispettore generale) sul sito <https://oig.ssa.gov> (disponibile solo in lingua inglese).

Sono disponibili diverse tipologie di tessere?

Vengono rilasciate 3 tipologie di tessere di Social Security. Tutte le tessere riportano il nome e il numero SSN del titolare.

- La prima tipologia di tessera riporta solo il nome e il numero SSN del titolare. I titolari di questa tessera possono svolgere qualsiasi attività lavorativa senza restrizioni. La tessera viene rilasciata a:
 - Cittadini statunitensi.
 - Persone con status di residente permanente regolare.
- La seconda tipologia di tessera riporta il nome e la dicitura "VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION" (Valida per svolgere attività lavorativa solo con autorizzazione DHS). Questa tipologia di tessera viene rilasciata a coloro che sono stati ammessi regolarmente negli Stati Uniti per un periodo di tempo provvisorio e sono autorizzati a lavorare dal Department of Homeland Security (Dipartimento della sicurezza interna) (DHS, acronimo in lingua inglese).
- La terza tipologia di tessera riporta il nome, il numero e la dicitura "NOT VALID FOR EMPLOYMENT" (Non valida per svolgere attività lavorativa). La tessera viene rilasciata a persone provenienti da altri paesi che rispondono a uno dei seguenti requisiti:
 - Sono state ammesse regolarmente negli Stati Uniti senza l'autorizzazione a svolgere un'attività lavorativa da parte del DHS, ma con un motivo valido, non correlato al lavoro, per avere la necessità di un numero SSN.
 - Hanno la necessità di un numero SSN perché richiesto dalla legge federale per ottenere una prestazione o un servizio.

Come si ottiene il numero SSN per i figli?

È consigliabile richiedere il numero al momento della nascita. La richiesta del numero SSN per il neonato può essere inoltrata assieme al suo certificato di nascita. L'ente statale che rilascia i certificati di nascita comunica i dati del neonato all'ufficio interessato, a cui verrà assegnato un numero SSN e la tessera di Social Security sarà inviata per posta.

Oppure si potrà attendere e presentare la richiesta a qualsiasi ufficio di Social Security. In questo caso si dovranno presentare documenti che dimostrano l'età, l'identità e lo status di cittadinanza statunitense, nonché i documenti che dimostrano la parentela o la responsabilità nei confronti del minore e un documento di riconoscimento personale. Il certificato di nascita dovrà essere verificato, pertanto il rilascio della tessera potrebbe richiedere un periodo fino a 12 settimane in più. Per verificare il certificato di nascita, verrà contattato l'ufficio che lo ha rilasciato.

In caso di minore adottato, il numero può essere assegnato al minore prima che la procedura di adozione sia completata, ma si consiglia di attendere in modo da poterlo richiedere con il nuovo nome del minore. Se si desidera dichiarare il minore a carico per motivi fiscali mentre la procedura di adozione è ancora in sospeso, contattare l'Internal Revenue Service per il Modulo W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions* (Richiesta di numero di identificazione fiscale per adozioni statunitensi in sospeso). Per maggiori informazioni, consultare *Social Security Numbers for Children* (Publication No. 05-10023) (Numeri di Social Security per minori (Pubblicazione n. 05-10023).

Cosa succede in caso di cambiamento del nome?

Se il nome viene cambiato legalmente in seguito a matrimonio, divorzio, ordinanza del tribunale o per qualsiasi altro motivo, occorre segnalarlo per ottenere una tessera aggiornata. Se si svolge un'attività lavorativa, occorre comunicarlo anche al datore di lavoro. Per la procedura di cambiamento del nome, si possono seguire i passi indicati sul sito www.ssa.gov/ssnumber (disponibile solo in lingua inglese).

Se il cambiamento non viene segnalato, le possibili conseguenze potrebbero essere:

- Ritardo nel rimborso fiscale.
- Errata registrazione della retribuzione nella documentazione di Social Security, che potrebbe ridurre di conseguenza l'importo di future prestazioni di Social Security.

Se si rende necessario il cambiamento del nome sulla tessera di Social Security, occorre presentare un documento che dimostra il cambiamento legale. I documenti accettabili che dimostrano il cambiamento del nome legale comprendono:

- Certificato di matrimonio.
- Decreto di divorzio.
- Certificato di naturalizzazione che riporta il nuovo nome.
- Ordinanza del tribunale per il cambiamento del nome.

Se il documento fornito per dimostrare il cambiamento del nome legale non riporta informazioni sufficienti per identificare il richiedente nella documentazione, oppure se il cambiamento del nome è avvenuto oltre 2 anni prima (4 anni prima per i minori di 18 anni), dovrà essere presentato un documento di riconoscimento che riporta il nome precedente (come presente nella documentazione). Verrà accettato anche un documento di riconoscimento scaduto che riporta il nome precedente.

In mancanza di un documento di riconoscimento con il nome precedente, potrà essere accettato un documento non scaduto che riporta il nuovo nome, purché sia possibile stabilire propriamente l'identità del richiedente nella documentazione.

La nuova tessera riporterà lo stesso numero di quella precedente ma con il nuovo nome.

Come viene verificata l'accuratezza della documentazione del richiedente?

Ogni anno il datore di lavoro trasmette una copia del Modulo W-2 (Wage and Tax Statement) (Stipendio e dichiarazione fiscale). Il nome e il numero SSN sul Modulo W-2 saranno confrontati con i dati in archivio. Alla documentazione della registrazione del reddito di Social Security sarà aggiunto quello riportato nel Modulo W-2.

È essenziale che il nome e il numero SSN sulla tessera Social Security corrispondano a quelli riportati sul libro paga e sul Modulo W-2, in modo da poter accreditare il reddito nella documentazione dell'interessato. Spetta all'interessato assicurarsi che i dati nella documentazione di Social Security e in quella del datore di lavoro corrispondano. Se il nome o il numero riportato sulla tessera di Social Security sono sbagliati, contattare un qualsiasi ufficio di Social Security per apportare le modifiche. Controllare il proprio Modulo W-2 per verificare che le informazioni che si riferiscono al datore di lavoro siano corrette e, se non lo sono, comunicargliele.

È possibile verificare la propria documentazione relativa al reddito sull'account *my* Social Security personale. Per visionare il proprio reddito, accedere al sito www.ssa.gov/myaccount (disponibile solo in inglese) e creare un account.

Cosa succede in caso di cambiamento dello status di immigrazione o cittadinanza?

In caso di cambiamento dello status di immigrazione o di acquisizione della cittadinanza statunitense, occorre comunicarlo per aggiornare la documentazione. Per aggiornare lo status di immigrazione o cittadinanza, sarà necessario presentare i documenti che dimostrano il nuovo status o la cittadinanza. Per dimostrare la cittadinanza per una tessera nuova o sostitutiva si accettano soltanto alcuni documenti, fra cui, il passaporto statunitense, il certificato di naturalizzazione o il certificato di cittadinanza. Chi non ha la cittadinanza statunitense dovrà presentare all'ufficio di Social Security i documenti che dimostrano lo status di immigrazione correnti.

Cosa succede se la tessera viene persa o rubata?

Se la tessera di Social Security personale o del minore viene persa o rubata, è possibile sostituirla gratuitamente, ma solo per 3 volte in un anno e 10 volte nel corso della propria vita. Tale limite non si applica ai cambiamenti legali del nome e in altre eccezioni, ad esempio in caso di cambiamenti nello status di non cittadino che richiedono l'aggiornamento della tessera. È possibile inoltre che il limite non venga applicato se il richiedente può dimostrare di aver bisogno della tessera per evitare gravi problemi.

Per ottenere una tessera di Social Security sostitutiva, occorre presentare un documento che dimostra la propria identità e anche un documento per dimostrare l'età e la cittadinanza statunitense se non sono già presenti in archivio.

La tessera sostitutiva riporterà lo stesso nome e numero di quella precedente.

Per ottenere una tessera di Social Security sostitutiva, si devono seguire i passaggi disponibili sul sito www.ssa.gov/ssnumber (disponibile solo in inglese).

Come è possibile proteggere il numero di SSN?

Trattare il proprio numero di SSN come un'informazione riservata ed evitare di divulgarlo senza necessità. Conservare la tessera di Social Security in un luogo sicuro assieme ad altri documenti importanti. Non portarla con sé a meno che non sia necessario mostrarla a un datore di lavoro o a un fornitore di servizi.

Il numero viene protetto in diversi modi dagli usi non autorizzati. Ad esempio, a chi richiede una tessera sostitutiva di Social Security perché persa o rubata, oppure per aggiornare le informazioni, viene richiesto di presentare un documento di riconoscimento. Uno dei motivi per cui viene fatto, è quello di impedire che qualcuno ottenga il numero di SSN per creare un'identità falsa.

Manteniamo la privacy della documentazione di Social Security a meno che:

- La legge imponga di divulgare le informazioni a un altro ente governativo.
- Le informazioni del titolare siano necessarie per svolgere le pratiche di Social Security oppure di altri programmi governativi previdenziali o sanitari.

Occorre essere molto cauti riguardo alla divulgazione del numero e della tessera in modo da proteggerli da un uso non autorizzato. La divulgazione del proprio numero è volontaria anche se viene richiesto direttamente.

In tal caso, si deve chiedere:

- Perché è necessario il numero?
- Come verrà utilizzato il numero?
- Cosa succede se si rifiuta?
- Quale legge richiede la divulgazione del numero?

La risposta a queste domande può aiutare a decidere se divulgare o meno il numero di SSN. In caso di dubbio, non divulgare il numero SSN finché non si ha la conferma che è necessario farlo.

I nostri contatti

Puoi contattarci in varie modalità, ad esempio online, via telefono e di persona. Siamo qui per rispondere alle tue domande e per servirti. Da oltre 85 anni, Social Security contribuisce a rendere più sicuri il presente e il futuro, fornendo vantaggi e protezione finanziaria a milioni di persone nel corso della loro vita.

Visita il nostro sito Web

Se cerchi la modalità più comoda per svolgere le attività di Social Security, vai online sul sito www.ssa.gov (disponibile in inglese e spagnolo). Ti permette di fare molte cose. Alcuni di questi servizi sono disponibili solo in inglese. Per svolgere più agevolmente le tue attività di Social Security,

- Richiedi un Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Agevolazione per il pagamento dei farmaci da prescrizione Medicare) (disponibile solo in inglese).
- Richiedi la maggior parte dei vantaggi (disponibile solo in inglese).
- Esamina le copie delle nostre pubblicazioni (disponibili in varie lingue).
- Consulta le risposte alle domande frequenti (disponibili in inglese e spagnolo).

Quando crei un account personale *my Social Security* (disponibile solo in inglese), puoi fare persino di più.

- Rivedi la tua *Social Security Statement* (dichiarazione di previdenza sociale).
- Verifica il tuo reddito.
- Ottieni stime dei vantaggi futuri.
- Stampa una lettera di verifica dei vantaggi.
- Modifica le informazioni sul deposito diretto.
- Richiedi una tessera Medicare sostitutiva.

- Ottieni un SSA-1099/1042S sostitutivo.
- Richiedi una tessera Social Security sostitutiva, se non ci sono cambiamenti e il tuo stato partecipa.

L'accesso al tuo account personale *my Social Security* potrebbe essere limitato per gli utenti al di fuori degli Stati Uniti.

Chiamaci

Se non hai la possibilità di utilizzare i nostri servizi online, possiamo fornirti assistenza telefonica nel momento in cui contatti l'ufficio Social Security locale o il nostro numero verde nazionale 800. Forniamo servizi di interpretariato gratuiti su richiesta. Puoi accedere alle informazioni relative al tuo ufficio locale inserendo il tuo CAP sulla nostra pagina web del localizzatore di uffici (anche se il localizzatore di uffici locali è disponibile solo in inglese, puoi inserire il tuo codice postale per trovare l'ufficio locale più vicino).

Puoi chiamarci al numero **1-800-772-1213**, oppure, se sei affetto da sordità o hai problemi di udito, al nostro numero TTY **1-800-325-0778**, dalle 8:00 alle 19:00, dal lunedì al venerdì. **I tempi di attesa per parlare con un rappresentante Social Security sono in genere più brevi dal mercoledì al venerdì o verso la fine della giornata.** Per i nostri servizi di interpretariato gratuiti, rimani in linea e in silenzio durante i nostri messaggi vocali automatici in inglese, finché un rappresentante Social Security non risponde. Il rappresentante Social Security contatterà un interprete per aiutarti con la tua chiamata.

Offriamo anche molti servizi telefonici automatizzati in inglese e spagnolo, disponibili 24 ore al giorno, quindi non avrai la necessità di parlare con un rappresentante Social Security.

Se hai documenti che dobbiamo vedere, ricorda che devono essere originali o copie certificate dall'agenzia emittente.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10002-IT | January 2023 (Recycle prior editions)
Il numero e la tessera di Social Security
Your Social Security Number and Card (Italian)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Prodotto e pubblicato a spese dei contribuenti statunitensi